



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2022 ஆம்	மார்ச் மீ	8 ம
No.	10 Poudouchéry	Mardi	8	Mars	2022 (17 Phalguna 1943)
No.	Puducherry	Tuesday	8th	March	2022

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	170	Sentence arbitral du Travail de Tribunal.	.. 170	Award of the Labour Court ..	170
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	181	Notifications du Gouvernement	.. 181	Government Notifications ..	181
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	187	Avis d'appel d'offres	.. 187	Tender Notice ..	187
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	188	Etablissements dangereux	.. 188	Dangerous Establishments ..	188
சாற்றறிக்கைகள் ..	191	Annonces	.. 191	Announcements ..	191

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 21/Lab./AIL/T/2022,
Puducherry, dated 10th February 2022)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the UCAL Employees Union (Affiliated with CITU) (Reg.No. RTU/1188/2000) and the management of M/s. UCAL Fuel Systems Private Limited, Puducherry, over charter of demands regarding wage revisions from 01-04-2020, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-05-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Tribunal, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the demands regarding wage revisions and others in this dispute raised by the UCAL Employees Union (Affiliated with CITU) (Reg.No. RTU/1188/2000), against the management of M/s. UCAL Fuel Systems Private Limited, Puducherry, are justified or not?

(b) If not, what are the relief/remedies, they are entitled to?

(c) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

D. MOHAN KUMAR,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 22/Lab./AIL/T/2022,
Puducherry, dated 15th February 2022)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Suolificio Linea Italia (India) Private Limited, Puducherry and Chemcrown Exports and Suolificio Linea Italia (India) Private Limited Thozhilalargal Sangam (Affiliated with CITU), over illegal partial lock-out and other allied demands, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-05-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the Chemcrown Exports and Suolificio Linea Italia (India) Private Limited Thozhilalargal Sangam, against the management of M/s. Suolificio Linea Italia (India) Private Limited, Puducherry, over partial lock-out of the management for 90 workers is justified or not? If justified, what relief the petitioner Union is entitled to?

(b) Whether the non-payment of wages to the workers for the strike/lock-out period is justified or not?

(c) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

D. MOHAN KUMAR,
Under Secretary to Government (Labour).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 11/இசநி./கோ.4/2022/737,
புதுச்சேரி, நாள் 2022 (வர்பு சிப்ரவரி மீ 18 வ.)

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், அரியாங்குப்பம் கொமய்யன், மணவெளி, அருள்மிகு ஸ்ரீ முத்துமாரியம்மன் திருக்கோயிலுக்கு, அரசு ஆணை பலவகை எண் 136/இசநி./கோ. 4/2021, நாள் 04-08-2021-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு. ந. பிரேம் பிரகாஷ், (வருவாய் ஆய்வாளர், புதுச்சேரி வட்டாட்சியர் அலுவலகம்) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

2. மேலும், ஆலயத்தை செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இச்சிறப்பு அதிகாரிக்குப் பதிலாக, ஓர் புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைத்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், அரியாங்குப்பம் கொமய்யன், மணவெளி, அருள்மிகு ஸ்ரீ முத்துமாரியம்மன் திருக்கோயிலுக்கு, பின்வரும் ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது:-

திருவாளர்கள்

- | | |
|------------------------------------|----------------|
| (1) காமராஜ், | . . தலைவர் |
| த/பெ. ஆதிசேவன், | |
| எண் 08, பிள்ளையார் கோயில் தெரு, | |
| மணவெளி, அரியாங்குப்பம், | |
| புதுச்சேரி. | |
| (2) தனுசு, | . . துணைத் |
| த/பெ. அண்ணாமலை (எ) நாமதேவு, | தலைவர் |
| எண் 40, திரௌபதியம்மன் | |
| கோயில் தெரு, மணவெளி, | |
| அரியாங்குப்பம், புதுச்சேரி. | |
| (3) பூராசாமி, | . . செயலாளர் |
| த/பெ. பெருமாள், | |
| எண் 39 சி. மாரியம்மன் கோயில் தெரு, | |
| மணவெளி, அரியாங்குப்பம், | |
| புதுச்சேரி. | |
| (4) கணேஷ்குமார், | . . பொருளாளர் |
| த/பெ. ராமச்சந்திரன், | |
| எண் 03, மாரியம்மன் கோயில் தெரு, | |
| மணவெளி, அரியாங்குப்பம், | |
| புதுச்சேரி. | |
| (5) திருமதி அழகம்மாள் (எ) சாந்தி, | . . உறுப்பினர் |
| க/பெ. நாகப்பன், | |
| எண் 47, தென்றல் நகர், | |
| சுப்புராயன் நகர், | |
| மணவெளி, அரியாங்குப்பம், | |
| புதுச்சேரி. | |

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியம் உடனடியாக திருக்கோயில் நிருவாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு, அறங்காவலர் வாரியம் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டது ஆகும். மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைபிடிக்க வேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர்வாருதல்/சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுத்தல் வேண்டும்.

(iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு, செலவு கணக்குகள் மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(iv) கோயில் வரவு, செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவூலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.

(v) சிறப்பு அதிகாரியின் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975-ன் பிரிவு 5-இன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுவதல் வேண்டும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம்/வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

அ. சிவசங்கரன்,

அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION
(SECRETARIAT WING)

(G.O. Ms. No. 36, Puducherry, dated 22nd February 2022)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru S. Shanmugamurugan, Vice-Principal, Jeevanandham Government Higher Secondary School, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-03-2022.

(By order)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government
(School Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FIRE SERVICE DEPARTMENT

No. 1826/FSD/Estt./F.8/2021/180.

Puducherry, dated 23rd February 2022.

MEMORANDUM

Thiru S. Dinesh, Fireman No. 358, Bahour Fire Station of this Department remains unauthorizedly absent from duty since, 16-02-2019 which amounts to unbecoming of a Government Servant and is against Central Civil Service (Conduct) Rules, 1964.

2. Thiru S. Dinesh, Fireman No. 358, is hereby instructed to report for duty within 15 days from the date of publication of this Memorandum, failing which stringent action will be initiated as per relevant rules in force, without further notice.

M.V. HIRAN,

Under Secretary to Government (Home)
-cum-Head of Office (Fire Service).

To

Thiru S. Dinesh, Fireman No. 358,
S/o. Thiru P. Sinnarasse,
No. 20, Thiru. Vi. Ka. Street,
Chinna Veerampattinam,
Ariyankuppam,
Puducherry-605 007.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 25/Lab./G/2022,
Puducherry, dated 23rd February 2022)

NOTIFICATION

Whereas, the management of M/s. The Cinema Providence, Puducherry, have applied for grant of exemption from certain provisions of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964, to conduct special morning shows on account of screening new films;

And whereas, the Lieutenant-Governor, Puducherry, has by Notification in G.O. Ms. No. 9/95/Lab., dated 07-04-1995 under sub-section (1) of section 52 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964, authorized the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry, to exercise the powers of the Government under section 6 of the said Act, relating to exemption;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry, hereby exempts

M/s. The Cinema Providence, Puducherry, from the provisions of the sections 16(1), 17(1), 17(2) and 18 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964, for conducting special morning shows as per Table below:

TABLE

Sl. No.	Name of the theatre	Name of the movie	Date and time of screening
(1)	(2)	(3)	(4)
1	M/s. The Cinema Providence, (Screen-1,2,3,4, and 5) Puducherry.	Valimai	24-02-2022 to 27-02-2022 after 8.00 a.m.

The conduct of the special shows shall be subject to the following conditions:

1. Every person employed shall be paid overtime wages for the period of work done by him in excess of 8 hours in a week.
2. The persons employed shall be given rest interval of atleast half-an-hour for every four hours of work.
3. The management should obtain permission from the authorities concerned wherever necessary.
4. In case, the said screening of the new film does not take place, this Notification shall have no effect.
5. The SOPs issued in respect of COVID 19 like wearing of mask and other conditions issued by the Department of Revenue and Disaster Management, Puducherry, shall be strictly adhered to.

(By order)

D. MOHAN KUMAR,

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 26/Lab./G/2022,
Puducherry, dated 23rd February 2022)

NOTIFICATION

Whereas, the managements of M/s. Rathnaa Theatre and Shanmuga Cinemas, Puducherry, have applied for grant of exemption from certain provisions of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964 to conduct special morning shows on account of screening new films;

And whereas, the Lieutenant-Governor, Puducherry, has by Notification in G.O. Ms. No. 9/95/Lab., dated 07-04-1995 under sub-section (1) of section 52 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964, authorized the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry, to exercise the powers of the Government under section 6 of the said Act, relating to exemption;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry, hereby exempts M/s. Rathnaa Theatre and M/s. Shanmuga Cinemas, Puducherry-605 001, from the provisions of the sections 16(1), 17(1), 17(2) and 18 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964, for conducting special morning free shows as per Table below:

TABLE

Sl. No.	Name of the theatre	Name of the movie	Date and time of screening
(1)	(2)	(3)	(4)
1	M/s. Rathnaa Theatre A/C, Villianur, Puducherry.	Valimai	24-02-2022 at 5.00 a.m. and 8.00 a.m. 25-02-2022, 26-02-2022, 27-02-2022, 28-02-2022 and 1st and 2nd March at 8.00 a.m.
2	M/s. Shanmuga Cinemas, (Screen 1 and 2).	Valimai	24-02-2022 25-02-2022, 26-02-2022 and 27-02-2022 at 4.30 a.m. and 8.30 a.m.

The conduct of the special shows shall be subject to the following conditions:

1. Every person employed shall be paid overtime wages for the period of work done by him in excess of 8 hours in a week.
2. The persons employed shall be given rest interval of atleast half-an-hour for every four hours of work.
3. The management should obtain permission from the authorities concerned wherever necessary.
4. In case, the said screening of the new film does not take place, this Notification shall have no effect.

5. The SOPs issued in respect of COVID-19 like wearing of mask and other conditions issued by the Department of Revenue and Disaster Management, Puducherry, shall be strictly adhered to.

(By order)

D. MOHAN KUMAR,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 27/Lab./G/2022,
Puducherry, dated 23rd February 2022)

NOTIFICATION

Whereas, the managements of M/s. Raja Talkies, M/s. Balaji Theatre, M/s. JR Cinemas and M/s. Murugaa Theatre, Puducherry, have applied for grant of exemption from certain provisions of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964, to conduct special morning shows on account of screening new films;

And whereas, the Lieutenant-Governor, Puducherry, has by Notification in G.O. Ms. No. 9/95/Lab., dated 07-04-1995 under sub-section (1) of section 52 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964, authorized the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry, to exercise the powers of the Government under section 6 of the said Act, relating to exemption;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry, hereby exempts M/s. Raja Talkies, M/s. Balaji Theatre, M/s. JR Cinemas and M/s. Murugaa Theatre, Puducherry, from the provisions of the sections 16(1), 17(1), 17(2) and 18 of the Puducherry Shops and Establishments Act, 1964, for conducting special morning free shows as per Table below:

TABLE

Sl. No.	Name of the theatre	Name of the movie	Date and time of screening
(1)	(2)	(3)	(4)
1	M/s. Raja Talkies A/C, Puducherry.	Valimai	24-02-2022 at 4.30 a.m. and 7.30 a.m. 25-02-2022, 26-02-2022, 27-02-2022 at 7.30 a.m.

(1)	(2)	(3)	(4)
2	M/s. Balaji Theatre, Puducherry.	Valimai	24-02-2022, 25-02-2022, 26-02-2022 and 27-02-2022 at 8.00 a.m.
3	M/s. JR Cinemas (Screen 1 and 2), Puducherry.	Valimai	24-02-2022 at 5.00 a.m. and 8.00 a.m. 25-02-2022, 26-02-2022 and 27-02-2022 at 8.00 a.m.
4	M/s. Murugaa Theatre, Puducherry.	Valimai	24-02-2022 at 5.00 a.m. and 8.30 a.m. 25-02-2022, 26-02-2022 and 27-02-2022 at 8.00 a.m.

The conduct of the special shows shall be subject to the following conditions:

1. Every person employed shall be paid overtime wages for the period of work done by him in excess of 8 hours in a week.

2. The persons employed shall be given rest interval of atleast half-an-hour for every four hours of work.

3. The management should obtain permission from the authorities concerned wherever necessary.

4. In case, the said screening of the new film does not take place, this Notification shall have no effect.

5. The SOPs issued in respect of COVID-19 like wearing of mask and other conditions issued by the Department of Revenue and Disaster Management, Puducherry, shall be strictly adhered to.

(By order)

D. MOHAN KUMAR,

Under Secretary to Government (Labour).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 12/இசநி./கோ.3/2022-752,
புதுச்சேரி, நாள் 2022 ஓர்பு பிப்ரவரி 24 வ)

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், உழவர்கரை நகராட்சி, காந்தி நகர், ஸ்ரீ செல்வ விநாயகர் திருக்கோயிலுக்கு, அரசு ஆணை பலவகை எண் 31/இசநி./கோ.3/2015, நாள் 31-07-2015-ன்

மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

2. இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட ஆலயத்தை நிர்வகிப்பதற்கு ஓர் புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்க வேண்டியது இன்றியமையாததாகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, மேற்கூறிய ஆலயத்திற்கு பின்வரும் ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது:-

திருவாளர்கள் :

- | | | |
|--|----|-------------------|
| (1) ராகவன்,
த/பெ. நடராஜன்,
எண் 176, வழதாவூர் ரோடு,
காந்தி நகர், புதுச்சேரி. | .. | தலைவர் |
| (2) சிவக்குமார்,
த/பெ. விநாயகம்,
எண் 16, 2-வது குறுக்குத் தெரு,
காந்தி நகர், புதுச்சேரி. | .. | துணைத்
தலைவர். |
| (3) உதயக்குமார்,
த/பெ. வேதாச்சலம்,
எண் 37, 2-ஆவது குறுக்குத் தெரு,
காந்தி நகர், புதுச்சேரி. | .. | செயலாளர் |
| (4) கோவிந்தராஜ்,
த/பெ. மாணிக்கம்,
எண் 35, 4-ஆவது குறுக்குத் தெரு,
காந்தி நகர், புதுச்சேரி. | .. | பொருளாளர் |
| (5) திருமதி ரமணி,
க/பெ. பிரகாஷ்,
எண் 04, மாரியம்மன் கோயில் வீதி,
வேலந்தோட்டம், திவாசுப்பேட்டை,
புதுச்சேரி. | .. | உறுப்பினர் |

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தினர் உடனடியாக திருக்கோயிலின் பொறுப்புகளை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன், ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியத்தினர் ஆலயத்தினை நிர்வகிக்க கடமைப்பட்டவர்களாவர், மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைபிடிக்கவேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர் வாருதல் மற்றும் சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுத்தல் வேண்டும்.

(iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு, செலவு கணக்குகளை மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(iv) கோயில் வரவு, செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவூலகத்துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்ய வேண்டும்.

(v) சிறப்பு அதிகாரி மற்றும் நிர்வாக அதிகாரி தனது கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும், இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975, பிரிவு 5-ன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு, வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம்/வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

அ. சிவசங்கரன்,

அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்பு துறை

[அரசு ஆணை பலவகை எண் 13/இசநி./கோ.3/2022-751,
புதுச்சேரி, நாள் 2022 (நடு) பிப்ரவரி 24 உ]

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், உழவர்கரை நகராட்சி, சொக்கநாதன் பேட்டை, அருள்மிகு சொக்கலிங்க விநாயகர் திருக்கோயிலுக்கு, அரசு ஆணை பலவகை எண் 14/இசநி./கோ.3/1994, நாள் 04-09-1995-ன் மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

2. இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட ஆலயத்தை நிர்வகிப்பதற்கு ஓர் புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்க வேண்டியது இன்றியமையாததாகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, மேற்கூறிய ஆலயத்திற்கு பின்வரும் ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது:-

திருவாளர்கள் :

- | | | |
|---|----|-------------------|
| (1) தியாகராஜன்,
த/பெ. பெருமாள்,
எண் 22, மாரியம்மன் கோயில் தெரு,
சொக்கநாதன்பேட்டை, புதுச்சேரி. | .. | தலைவர் |
| (2) வீரப்பன் (எ) குமார்,
த/பெ. வேலாயுதம்,
எண் 28, விநாயகர் கோயில் தெரு,
இந்திரா நகர், சொக்கநாதன்பேட்டை,
புதுச்சேரி. | .. | துணைத்
தலைவர். |
| (3) ஸ்ரீநீவாசன்,
த/பெ. ஏழுமலை,
எண் 18, நடுத் தெரு,
சொக்கநாதன்பேட்டை, புதுச்சேரி. | .. | செயலாளர் |
| (4) ராமு (எ) ரமேஷ்,
த/பெ. கோவிந்தன்,
எண் 22, நடுத் தெரு,
சொக்கநாதன்பேட்டை, புதுச்சேரி. | .. | பொருளாளர் |
| (5) திருமதி முத்துலட்சுமி,
க/பெ. சுப்ரமணி,
எண் 17, தெற்கு அணைக்கரை வீதி,
சொக்கநாதன்பேட்டை, புதுச்சேரி. | .. | உறுப்பினர் |

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தினர் உடனடியாக திருக்கோயிலின் பொறுப்புகளை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன், பதவி விலகும் அறங்காவலர் வாரியத்திடமிருந்து ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியத்தினர் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்க கடமைப்பட்டவர்களாவர், மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைபிடிக்கவேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர் வாருதல் மற்றும் சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுத்தல் வேண்டும்.

(iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு, செலவு கணக்குகளை மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(iv) கோயில் வரவு, செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவூலகத்துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்ய வேண்டும்.

(v) சிறப்பு அதிகாரி மற்றும் நிர்வாக அதிகாரி தனது கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975, பிரிவு 5-ன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு, வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம்/வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

அ. சிவசங்கரன்,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

[G.O. Ms. No. 12/DP & AR/SS.II(1),
Puducherry, dated 28th February 2022]

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given under rule 48-A of Central Civil Service (Pension) rules, 1972 by Thiru V. Pajany, Superintendent, Chief Secretariat, Puducherry, is accepted.

2. Accordingly, he shall retire from service with effect from the afternoon of 28-02-2022.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government (Personnel).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

[G.O. Ms. No. 13/DP & AR/SS.II(1),
Puducherry, dated 28th February 2022]

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru Padala Venkateswara Rao, Superintendent, Government General Hospital, Yanam, shall retire from service with effect from the afternoon of 28-02-2022.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government (Personnel).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
INDUSTRIAL DEVELOPMENT (POWER)
DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 9, Puducherry, dated 1st March 2022)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru A. Chandramohan, Executive Engineer, MRT and MMC, Electricity Department, Puducherry, was admitted into retirement on the afternoon of 30-06-2018.

(By order)

S. MURUGESAN,
Under Secretary to Government (Power).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER
(DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION)

Puducherry, the 2nd March 2022.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited for the sale of the iron scrap belonging to the Office of the Chief Educational Officer, Puducherry from the authorized Firms/Persons/Dealers in 'as-is-where-is' condition.

2. The tenders in plain paper should be sealed and addressed to the Chief Educational Officer, Directorate of School Education, Puducherry, duly superscribing on the envelope as "Tender for iron scraps" and to reach the undersigned on or before 17-03-2022 at 10.00 a.m. The received tenders will be opened on the same day at 11.00 a.m. in the presence of the tenderers or their representatives who are present at that time. If, the tender opening day happens to be a public holiday, the same will be opened on the next working day. Any incomplete tender received is liable for rejection.

3. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 500 (Rupees five hundred only) in cash as earnest money deposit before submitting their tenders.

4. Tenders received after the due date and time will be summarily rejected.

5. The successful tenderer should pay the entire amount immediately and clear all the scraps within 24 hours at his/her own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited.